

# Hörösvidék

független keresztény politikai napilap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Békéscsaba, II. Szent István-tér 18.  
Telefon: 60, este és ünnepnap: 409.

Felelős szerkesztő:  
MIGEND DEZSÓ

Ára hétköznap 10, vasárnap 16 fillér  
Előfiz.: 1/4 évre 7.20, 1 hónapra 2.50 P.  
Postatakarékpénzt. csekk szála: 34.141

## Járőr

### Előrelátó gondoskodás

A hivatalos lap (Budapesti Közlöny) f. hó 14-én, pénteken megjelent 108-ik száma fontos rendeleteket közöl légitámadások következményei tárgyában kiadott kormányintézkedésekről.

Ezek a rendeletek mindenkit érdekelnek, ezért itt felsoroljuk számukat és címüket. Jó, ha ezt a felsorolást mindenki megőrzi, bár nem lehetetlen, hogy éppen nekünk nem lesz rá szükségünk.

A rendeletek a következők:  
280/1943. B. M. szám. A m. kir. belügyminiszter rendelete a légitámadások következtében megrongált épületek hatósági helyreállítására, a légitámadások folytán hajléktalanná vált személyek elhelyezése, továbbá a légitámadások következtében megsebesült személyek gyógykezelése és gyógyszerellátása tárgyában.

31.030/eln. 22.1.-1943. szám. A m. kir. honvédelmi miniszter rendelete a légitámadások polgári áldozatainak gondozása tárgyában.

35.000/1943. I. M. szám. A m. kir. igazságügyminiszter rendelete a légitámadásokkal kapcsolatos kártalanítás (kártalanítási kölesön) címén bírói letétbe helyezett összegek tekintetében a telexkönyvi hatóságnál követhető eljárás szabályozása tárgyában.

1300/1943. szám. A m. kir. pénzügyminiszter rendelete a légitámadásokkal kapcsolatos dologi kártalanítás és az ezzel összefüggő adóügyi rendelkezések tárgyában.

Háború van. Természetesen, légi-veszély is van.

Minden veszély csak akkor nagy, ha váratlanul talál.

A veszélyre való felkészülés már magábanveve is fél védelem.

Megnyugvással tapasztaljuk, hogy a mi vezetőink előrelátóan gondoskodva készülnek fel minden várható eseményre.

Ezek a rendeletek sem jelentenek egyebet, mint előrelátó gondoskodást.

Eddig is érték már szorványos légitámadások hazánk területét, amióta ez a háború tart s érhetik a jövőben is. Ezért működnek a polgári légoitalom különböző szervei és ezért folyik állandóan a legújabb tapasztalatok hasznosításával a légoitalmi kiképzés.

A most kiadott miniszteri rendeletek azt bizonyítják, hogy az ország felelős vezetői minden vonatkozásban megteszik a magukét az ország lakossága érdekében. Nekünk is ugyanilyen komoly kötelességtudással kell teljesítenünk feladatainkat az ország, a nemzeti közösség, miénk és a magunk érdekében.

## Az olasz csapatok minden partraszállási kísérletet megakadályoznak

Róma, május 15.

A szenátusban most tárgyalják a hadügyi, a tengerészeti és a légügyi tárca költségvetését. Ennek során a hadügyi államtitkár beszédet mondott. Méltatta az első olasz hadsereg érdemeit, hősi harcát. Hangsúlyozta, hogy az olasz csapatok minden partraszállási kísérletet megakadályoznak. A tengerészeti államtitkár kijelentette, hogy Olaszország ütöképes tengeri flottával rendelkezik. A légügyi államtitkár a

légierő erejéről adott képet.

Berlin, május 15.

Német részről jelentik a keleti fronton folyó harcokról: A kubáni hídfő egész körzetében csekély volt a harci tevékenység. A szovjet kisebb egységekkel több helyen támadást intéztek, melyet a német védelem elhárított.

Német részről megállapítják, hogy a bolsevista felvonulások tovább folynak, úgyhogy a nagy szovjet támadás megismétlődését lehet várni.

A tengely megtette a szükséges intézkedéseket.

Egyedül Likicsanszktól északra voltak nagyobb harcok. A bolsevisták itt egy magaslat ellen támadtak, amely uralja az egész vidéket. A németek nagyon súlyos harcban, sokszor elkeseredett közelharcban sikeresen szálltak szembe a támadó bolsevistákkal s valamennyi állásukat szilárdan megtartották. A bolsevisták kénytelenek voltak visszavonulni kiindulási állásaikba.

## Két arcvonalon akarnak offenzívát indítani az angolszászok?

Stockholm, május 15.

A svéd sajtó jelenti: A washingtoni megbeszélés tárgya az angolszász offenzíva megindítása volt. Hír szerint az angolszászok egyszerre két arcvonalon akarnak offenzívát indítani: Európában és Ázsiában japán ellen. Az ázsiai támadás egyidejűleg indulna meg az európai partraszállással.

Lehetségesnek tartják, hogy az első és nyolcadik brit hadsereget Ázsiába szállítják és a burmai út felszabadításáért folyó harcba vetik be.

kelt japán csapatok tevékenységét erős tüzérség és légi egységek támogatják.

## A japán csapatok átkeltek a Jangese folyón

Lisszabon, május 15.

A brit hírszolgálat jelenti hivatalos csungkingi közlés alapján: A

japán csapatok esütőtörőkön átkeltek a Jangese-folyón. Az átkelés Sung-cenánál és Icsangnál történt. Az átkelt japán csapatok tevékenységét erős tüzérség és légi egységek támogatják.

## A magyar külpolitika világos és határozott

### A Berliner Börsenzeitung Magyarország háborújáról

A Berliner Börsenzeitung esti kiadásában »Magyarország háborúja« című vezércikkében foglalkozik Magyarországnak mostani helyzetével.

— A magyar politika — írja a lap — az erősen hangsúlyozott nemzeti sajátosságot mindig egybekötötte az európai kötelezettség tudatával. Magyarországnak, hogy európai helyzetét megővje, sok belső és külső harcot kell vívnia. Védekezett a kelet felől jövő viharokkal szemben és ugyanakkor távolságot kellett tartania a szomszédos nyugati hatalmak felé. Beilleszkedés és ez a távolság jellemzi tehát Magyarországnak helyzetét az európai hatalmak között.

E bevezetés után a tudósító változja a különféle keleti és nyugati szellemi áramlatok hatását a magyar

életre. A magyar külpolitika mostani vonalvezetésének összefoglalására áttérve, ezeket írja:

— Kállay Miklós miniszterelnök nemrégiben azt mondta, hogy a kormányt külpolitikai program nélkül vette át. Ez a kijelentés azt jelenti, hogy neki nincs személyes külpolitikai programja, mert a magyar külpolitikát az ország földrajzi helyzete és népének küldetése jelöli ki. Olyan államférfi, akinek az országban és a népben gyökere van, másképpen nem is cselekedhet. Ha ebben a hatalmas küzdelemben a magyar csapatok első ízben kezdetől fogva az ország határain túl harcolnak, ha tehát a fenyegetés nem annyira szembeszökő, mint a régebbi háborúban, Magyarország lakossága mégis tudatában van annak, hogy ez

a háború a magyar érdekekért és a magyar életért folyik.

— A magyar külpolitika világos és határozott. Benne nem lehet ketősvágányúság és a magyar emigrációban sincsenek olyan tényezők, amelyek bármilyen igényt tarthatnának arra, hogy politikailag komolyan vegyék őket. Magyarországon nagyon jól ismerik azokat a terveket, amelyeket az ellenséges hatalmak szöttek. Mindezeknek a terveknek közös vonása az, hogy semmibe veszik a magyar önállóságot és függetlenséget és a magyar népet csupán tárgynak tekintik. Csak szellemi képességüknek nem teljes birtokában lévő magyar ember viselkedhet az ellenfelek iránt a legesekélyebb bizalommal és csak ilyen engedhetné magát félrevezetni a cseh és szerb emigránsok szándékaitól.

Gyermeket szerető,  
gyermekhez értő

### háztartási alkalmazottat

keresek Budapestre  
Cim a kiadóhivatalban.

### Békéscsaba város közellátási bizottsága hétfőn délelőtt összeül

Vitéz János Gyula m. kir. kormányfőtanácsos, polgármester f. hó 17-én, hétfőn délelőtt 11 órára összehívta Békéscsaba város közellátási bizottságát. Ez lesz a közellátási bizottság első ülése.

### Tanulót felvesz

VÁRKONYI vasúzet,  
Szent István tér 12. sz.

### Igazgatóválasztmányi ülés és közgyűlés a Békésvármegyei Gazdasági Egyesületben

A Békésvármegyei Gazdasági Egyesület május 23-án, vasárnap délelőtt fél 10 órakor saját székében igazgatóválasztmányi ülést, azt követően pedig rendes közgyűlést tart. A tagok megjelenését ezúton is kéri a vezetőség.

### Sajátkészítésű

politúros, festett hálók,  
kombinált szobák, kony-  
hák legolcsóbban

J E S Z E N S Z K Y  
asztalos bútorraktárban  
Andrássy-út 45. sz. alatt.

### Súlyos kocsiszere- cséltenség történt a csorvási kövesúton

A megvadult lovak  
az árokba fordították a szekereket

Súlyos kimenetelű kocsiszerecséltenség történt pénteken délután 4 óra tájban a békéscsaba-csorvási műúton.

Schwartz József 63 éves békéscsabai szerszámfakészítő, Szilágyi Dezső-utca 1 szám alatti lakos kocsival Csorvás felé igyekezett. Utközben a lovak megijedtek valamitől és vad vágatába kezdtek. Az idős ember nem tudta megfékezni a megvadult lovakat, melyek az út menti mély árokba rohantak a kocsival együtt. Schwartz József a szerencsétlenség következtében a lábán sérült meg súlyosabban. A kihívott mentők a kórházba szállították.

### Köszönetnyilvánítás

Mindazoknak, kik felejt-  
hetetlen drága gyermekünk,  
testvérünk

### MIHÁLYKÁNK

temetésén megjelenve rész-  
vétükkel síríg tartó fájdalom-  
munkát enyhíteni igyekez-  
tek, úgyszintén a levante  
bajfársainak, ezúton mon-  
dunk hálás köszönetet.

Zsiros-család

## Hazug hírek az olasz főparancsnokság átalakításáról

Róma, május 15.

Egyes külföldi hírügynökségek azt a hírt terjesztették, hogy az olasz király és császár Mussolini vezetésével új főparancsnokságot alakított, amelynek valamennyi tagja tábornagy. Olasz részről

cáfolják és alaptalannak minősítik ezt a hírt. Hangsúlyozzák, hogy a véderő főparancsnokságának átalakítását Olaszország mindig hivatalos közleményben adta tudtul a világnak.

## Közel százezer pengő szántási jutalmat osztá- nak ki Békéscsabán

Ezerkétszázötven pengőt  
a honvédek javára ajánlottak fel a gazdák

A közelmúlt napokban Békéscsabán is megkezdtek a szántási jutalmak kifizetését a békéscsabai gazdák részére. Mint illetékes helyről értesülünk, négyszázhetvenhárom gazda kap szántási jutalmat Békéscsabán. A jutalom összege 98.830 pengő, ennyi kerül kifizetésre. A

gazdák közül többen jelentős összeget ajánlottak fel a szántási jutalomból a honvédek javára. Összesen 1250 pengő az az összeg, amelyet több békéscsabai gazda az érettség harcoló hős honvédek céljára ajánlott fel a szántási jutalomból.

## Az angolszász hajózás továbbra sem tudja használni a Földközi-tengert

Berlin, május 15.

A Német Távirati Iroda jelenti: Az afrikai hadjárat következtében a Földközi-tenger, mint a kelet felé való útvonal, el lett zárva az angolszászok elől. Az angolok a Jóréménység fokának megkerülésével kénytelenek kelet felé közlekedni. Így 3500 mérföld helyett 12 ezer mérföldet kell megtenniük az ellenség

kelet felé tartó hajóinak. A tengely ellenségeinek nincs okuk abban reménykedniük, hogy most, az afrikai hadjárat után felszabadul a Földközi-tenger számukra. A Földközi-tenger továbbra is zárva marad részükre, mert a tenger feletti uralomhoz mindkét part birtoklására szükség van, márpedig az európai part szilárdan a tengely kezén van.

## Nem erősítették meg a szovjet-holgár diplomáciai viszony megszakításáról szóló hírt

Berlin, május 15.

(TP) Egy külföldi jelentés szerint a szovjet kormány megszakította diplomáciai kapcsolatát Bulgáriával.

Egy ezzel kapcsolatban elhangzott kérdésre válaszolva a Wilhelmstrasse illetékes szóvivője kijelentette, hogy ezt a hírt nem erősítették meg.

## Vasárnap tartja évi rendes közgyűlését a HONSz békéscsabai csoportja

A HONSz békéscsabai csoportja folyó hó 16-án, vasárnap délután fél 3 órai kezdettel tartja évi rendes közgyűlését a város-

háza tanácstermében. Az elnökség ezúton is kéri a tagokat, hogy a közgyűlésen feltétlenül és pontosan jelenjenek meg.

## Halálra ítélték négy kommunistát Barcelonában

Barcelóna, május 15.

A haditörvényék a volt spa-nyol vörös milícia egykori két tagját, akik több gyilkosságot

követtek el, halálra ítélték. További két kommunistát is halálra ítélték Barcelonában.

Atírókönyvelésben jártas,  
mérlegképes

## könyvelőt

keres

LIPTAK SZÖNYEGGYAR  
Nagy Antal-utca 11 szám.

## Újabb brutális angolozás támadás az olasz polgári lakosság ellen

Róma, május 15.

Az olasz főhadiszállás 1084. sz. közleménye:

Légi kötelékeink eredményes éjszakai támadásokat intéztek Bone, Bugie és Sfax kikötői ellen.

A csütörtöki nap folyamán ellenséges többmotoros repülőgépek támadásokat intéztek Nápoly, Reggio di Calabria, Cagliari, Augusta és Messina ellen és rendkívül súlyos károkat és veszteségeket okoztak, különösen Cagliariiban, amelyet két ízben is bombáztak.

A légvédelmi ütegek tüzelése Calabria felett 3, Porto Empedocle és Messina felett 1-1 repülőgépet elpusztított, további 7 repülőgépet olasz és német vadászgépek légharcban lőttek le, mégpedig ötöt Cagliariánál, kettőt Augustánál.

Róma, május 15.

A pénteki olasz hadijelentésben említett légitámadások polgári áldozatainak eddig megállapított száma a következő: Nápolyban 5 halott és 34 sebesült, Cagliariiban 10 halott és 56 sebesült és Augustában 19 halott és 41 sebesült.

## Óvadékképes

mozgékony, öskeresztény,  
lehetőleg fiatal, saját ke-  
rékpárral rendelkező

ALTISZTET

keres azonnali belé-  
lépésre nagyvállalat.

Ajánlatokat »Nyugdíjképes«  
jeligére a kiadóhivatalba kérünk.

Békéscsaba megyei város  
közellátási ügyosztálya.  
1169-1943. Ke. sz.

## Hirdetmény

A 3600-1942 M. E. sz. rendelet 33 §-a alapján felhívom azokat a termelőket, akiknél a cséplési ellenőr elszámolásra kenyérgabonát hagyott vissza, 1943. május hó 15. és 23. napja között az illetékes közellátási kirendeltségnél a visszahagyott kenyérgabonáról kenyérgabonaszelvénnyel számoljanak el. Az elszámoláshoz hozzák magukkal gabonalapjukat, a háztartásukhoz tartozó személyek kenyérgabonajegyét, valamint a birtokukban lévő gabonaszelvényeket, váltószelvényeket, pótgjegyszelvényeket.

Békéscsaba, 1943. május 10.

Polgármester mb.:

Dr. Gall  
tanácsnok.

## Felhívás!

Felhívjuk virág- és zöldségtermelő tagjainkat, amennyiben rézgálicra van szükségük, igénylésüket egyesületünk Széchenyi-u. 4. sz. irodájában f. hó 20-ig bejelenteni szíveskedjenek. Későbbi igénylést nem teljesíthetünk.

## A téli csata magyar hősei

A nagy téli csata első szakaszának egyik leghevesebb ütközete Marki körül zajlott le. Az ellenséges offenzíva legsürgősebben elérendő céljai között szerepelt a további hadműveletek szempontjából nagyfontosságú Marki melletti birtokbavétele. Eppen ezért 1943. január 16-án erős harcokcsapásokat s hatalmas gyalogtömegeket irányított a helység ellen a szovjet hadvezetés.

A bolsevista tömegek előreözönlésének azonban éppen a legválságosabb órában útját állotta vitéz Gáll Sándor alezredes, egyik gyalogezredünk zászlóaljparancsnoka. Gyöngye létszámú zászlóalja élén elszántan szállott szembe a rárohánzó tömegekkel s teljesen elszigetelt helyzetben három órán át védte a községet a bolsevisták újból és újból megismélt harcokai, valamint gyalogtámadásai ellen. A nyomasztó túlerővel támadó ellenség végül mégis visszahátrált Gáll alezredes honvédeit. A visszavonulást maga az alezredes fedezte egy szakasszal olyan önfeláldozóan, hogy az ellenség bekerítette. Reménytelen helyzetéből német páncélvadászok szabadították ki.

Két nappal később a Kondensovo körül vívott küzdelemben harcolt rettenthetetlen bátorsággal. Itt az ellenség körülfárta és foglyulejtette egyik harcsoportunkat. Gáll alezredes néhány fonyi kísérétével habozás nélkül a foglyok segítségére sietett, rávetette magát a fogolyörző vörös katonákra, azoknak egy részét lefőttek, míg a többi megfutamodott. Gáll alezredes e bátor fellépésével számos honvédet szabadított ki a fogságból. A harc későbbi mozzanataiban azonban megint maga került hadifogságba. Rendületlen elszántságát megőrizte, utóbb egyik tisztársával kifőrt az őket őrző szovjet katonák közül, kétnapi bolyongás után sikerült átlopóznia az ellenség vonalain és egy német hadosztályhoz csatlakozott.

Ugyanezen a napon páncélosaink egy része Volcse körül vívott elkeseredett harcokat. Ezekben tünt ki különösen Király Béla főhadnagy, lövész-századparancsnok. Századával folytonos harcok közben január 17-én reggel elszigetelt helyzetbe került és az ellenség bekerítette. Király főhadnagy azonban merészen átvágta magát a bolsevisták gyűrűjén és századával ismét csatlakozott zászlóaljához.

A páncélos hadosztály későbbi utóvédharcában különösen Korocsánál érdemelte ki előjárói és bajtársai teljes elismerését Király főhadnagy. Ezekben a küzdelmekben mint szakaszparancsnok vett részt. Feladata az volt, hogy Korocsa város északi szélén körülbelül egy kilométeres szélességben rendezkedjék be védelemre. Király főhadnagy a reggeli órákban gyanús mozgolódást vett észre arcvonala mögött. Mivel senki sem volt éppen a közelében, maga igyekezett felderíteni a mozgolódást. Már a házak közvetlen közelébe ért, amikor észrevette, hogy egy erős, géppisztolyokkal felszerelt bolsevista osztag szivárgótt be a városba és ott harchoz készül. Király főhadnagy — bár csak maga volt — kézigranátjaival habozás nélkül megtámadta, majd a küzdelem közben segítségére siető honvédekkel együtt sikerült a bolsevista csoportot teljesen megsemmisítenie.

## Dawis elindult Roosevelttel üzenetével Sztalinhoz

Berlin, május 15.  
Dawis útban van Moszkva felé. Mint jelentik, Dawis Roosevelttel üzenetét viszi Sztalinhoz. Berlinben érdeklődéssel fogadták a hírt, hogy Churchill és Roosevelt találkozik és

hogy Roosevelt—Churchill—Sztalin találkozót terveznek. Nem lehetetlen, hogy Dawis ennek a hármas találkozásnak a megvalósítása érdekében viszi üzenetét Sztalinhoz.

## A finn kulturális és tudományos csoport elindult Magyarországra

Helsinki, május 15.  
Az a finn kulturális és tudományos csoport, mely Magyarországra jön, elindult hazájából.

A csoport magyarországi látogatásának célja az, hogy kimélyítse a két ország közötti kulturális és testvéri kapcsolatokat.

## Repülőrazziákat tartanak a vidéki városokban a közellátásügyi minisztérium rendészeti osztályának detektívjei

A közellátásügyi minisztérium rendészeti osztályának detektívjei a vidéki városokban is tartanak repülőrazziákat. A razziáknak megvan az eredménye. A közellátási detektívek a beérkezett panaszok alapján gyorsan a megjelölt vidéki városokba utaznak, ahol felgöngyölítik az egész fekete frontot. Ma már az a helyzet egyes vidéki városokban, hogy a közönség, amint tudomást szerez a razziákról, nyomban ellepi a piacot, mert ilyenkor mindent megkap maximális áron. Ez történt Debrecenben is, ahonnan több panasz érkezett a baromfi, a tejtermékek és a textiláru piacán előforduló határtalan árdragítások miatt. A napokban hét detektív utazott Debrecenbe és vá-

ratlanul razziát tartott. Különösen a csirkepiacon találtak igen sok árdragítót. A detektívek húsz árust igazoltattak. Ezek ellen szigorú eljárás indult. A textilfronton három kereskedő ellen indult eljárás, mert rak-táraikban nagy mennyiségben találtak bélés- és szövétarut, amelyet elrejtettek a vásárlók elől és zugban hozták forgalomba.

A nagykőrösi országos vásáron is hasonló repülőrazzia volt. A detektívek a vásáros sátrakban igazoltattak minden árust és igen sok ártülpést tapasztaltak.

A vidéki városokban a repülőrazziákat sűrűn megismétli a közellátási rendészet detektívcsapata.

## „Harc künn a fronton és idehaza is”

Geréy László okl. gépészmérnök, igazgató beszámolója a Villamosmű 1942. évi működéséről

Esztendőről esztendőre nem csupán Békéscsabán, de az egész ország szakkörében komoly érdeklődés várja és fogadja a békéscsabai Villamosmű működéséről szóló jelentést, melyet a Mű országosan ismert és szaktekintélynek elismert igazgatója, Geréy László okleveles gépészmérnök állít össze.

A Villamosmű 1942 évi tevékenységéről képet adó jelentés a közel-múltban jelent meg.

Mint mindig, most is örömmel alapíthatjuk meg, hogy a jelentés sok-

kal több az adatok, számoszlopok, a végzett munka egyszerű, szabványos felsorolásánál. Élet lüktet minden adatban s lélek sugárzik felénk a betűsorokból.

»Harc künn a frontokon és idehaza is. Totális háború! Isten segítségét kérjük honvéd-testvéreinkre és szövetségeseink katonáira, akik a legtöbbet, vérüket, erejüket áldozták, hogy megvédjék hazánkat, megvédjék családjainkat, kulturánkat, hitünket és diadalra juttassák azt az új európai Esmét, mely értéke sze-

**ÁRPÁD** Filmszínház

Előadások: hétköznap fél 6, fél 8, vasárnap fél 2, fél 4, fél 6, fél 8 órakor.

Szombat, vasárnap, hétfő, kedd, szerda, csütörtök

**Egy bolond százat csinál**

Latabár Kálmán, Egy Mária, Hidvéghy Vali, vitéz Benkő, Mály G.

rint becsüli a munkát, jószándéka szerint a lelket és nemcsak szavakban, hanem tettekben is megvalósítja az emberszeretetet.»

Ezekkel a mondatokkal vezeti be Geréy László a beszámolót, ezzel is bizonyosságot téve arról, miszerint a békéscsabai Villamosmű mellett, hogy a város legnagyobb közüzeme, a keresztény nemzeti gondolat egyik legfőbb zászlóvivője is — nem szavakban, hanem tettekben — Békéscsabán.

A Mű vezetőségének komoly, nagyszerű programját hirdetik azok a sorok, melyek a ma parancsát veszik szívünkbe: »Takarékoskodjunk pénzzel, anyaggal, energiával, idővel! Csak egyben ne takarékoskodjunk: hitben, randületlen hitben és annak mindenfelé való hangoztatásában, hogy az új Európa meghozza az építő munka győzelmét minden nemzet, minden egyén számára, aki közösségi alapon, nyílt sisakrostélylyal veszi ki részét a küzdelemből, nemcsak a győzelem után, hanem már most is.«

Megtudjuk a jelentésből, hogy az elmúlt esztendőben a Villamosműben összesen 6,220.035 kwo-t termeltek, 1,65 százalékkal kevesebbet, mint 1941-ben. A kismértékű csökkenés oka egyes nagyipari fogyasztások csökkenésében rejlett, amely felülmulta az egyébként mutatkozott világítási, háztartási és kisipari fogyasztás emelkedését.

A termelt villamosenergiának az egyes fogyasztói kategóriák között való megoszlása a következő 1942-ben: Békéscsabai magánvilágítás 641.274, békéscsabai közvilágítás 191.397, békéscsabai ipari fogyasztás 2,049.915, békéscsabai háztartási fogyasztás 348.943 kwo; Békéscsabán eladott energia összesen 3,231.529 kwo. Bekés község fogyasztása 333 ezer 907, bekési malom fogyasztása 155.320, MAK Rt. által átvett energia 1,293.087 kwo. Összesen eladott energia 5,013.843 kwo. A mezőgazdasági fogyasztások mind a békéscsabai fogyasztásokban szerepelnek. A magánvilágításoknál emelkedés mutatkozott. Az éjszakai fogyasztás — este 21 órától reggel 6 óráig — természetesen lényegesen csökkent, viszont az elmúlt esztendőben is növekedett a háztartási energia-fogyasztás.

A Villamosmű alkalmazottainak száma 1942-ben 103 volt. Ezek közül havi- és napidíjas tisztviselő 15, egyéb havifizetéses alkalmazott 31, állandó órabéres alkalmazott 45, ideiglenes órabéres 12. A 103 aktív alkalmazottra eső illetményjellegű költség kerekén 344 ezer pengő tett ki, míg 1933-ban 72 aktív alkalmazottra ez az összeg csak 149 ezer pengő volt. Az egy főre eső érték tehát 84,9 százalékkal emelkedett.

Külön fejezet számol be a szociális intézkedésekről. A békéscsabai Villamosmű az első vállalatok között volt, amelyek megértve az idők szavát, nagyjelentőségű szociális újításokat léptettek életbe. Az üzem vezetőségének helyes felfogását a beszámolóban ez a mondata világítja meg a legjobban: »Az üzem akkor felel meg céljának, ha közösségi feladatait minden irányban, tehát nemcsak kifelé, de befelé is megvalósítja.«

A Villamosmű vezetésében ez az elv nem csupán jelszó, de látható vezérfonal s ezért is példálhat minden nagyvállalat számára a békéscsabai Villamosmű, melynek vezetését s a munka irányítóját, Geréy László igazgatót méltán illeti elismerés.



Minden méretben traktorokhoz és cséplőgépekhez állandóan raktáron.

Ifj. Suhajda András  
Andrássy út 36.

## Munkában a levente ifjúság

Május 23-án hangversenyt rendeznek a békéscsabai leventék

A Levente Egyesület Andrássy-úti székházának ablakából vidám hangok szűrődnek ki. Az egyik terem sarkában a levente rajközzenekar kíséri éppen Sándor János nótáenekest, aki leventeszerzők nótáit énekli. Ezalatt munkába lép a közkedvelt békéscsabai »Hatosfogat« is. Eppen azt mutatják be, mi történik manapság egy zsúfolt villamoson. Tovább megyünk s toborzó hangjaira leszünk figyelmesek. Egy csárdában vagyunk, ahol komorképmű betyárok ülnek körül az asztalt. Betoppannak a huszárok s víg mulatozás közben táncra perdülnek Király Sándor meseri irányítása mellett.

Alig ér véget a tánc, amikor Susánszky Klára szavalja el, mi minden lehet »Egy kilós tábori csomag«-ban. Nem érünk rá ezen gondolkodni, mert máris játszik a »László«-trio és a Petrásnővérek ajkáról zeng a dal. Török László és Záhonyi László legújabb háborús dalát, a »Dalol a Don«-t éneklük.

Elhallgat a zene és a Levente Egyesület »Hunyadi« regősei békésmegyei népdalokat énekelnek, lantjukat pengetve. A másik teremben halk Chopin-valcerre Szokolay Ilona bájos balettmozdulataival bűvöli el a szemlélőket.

Ezután a zeneterembe megyünk, ahol meghallgatjuk Rókay Ella és Török László hegedű-zongoraszólóját. Amint belépünk, az »Intermezzo« című film nagyszerű hegedűszólóját halljuk, mely után az aranyos, pasirtahangú kis Kesjár Csibi ejti bámulatba hallgatóit.

Csodálatosan szép akrobatikus táncra leszünk figyelmesek ismét. Török Lenke és Dénes László modern tangókedőse méltán érdemel majd elismerést.

Azután megint befog a békéscsabai »Hatosfogat«. Elröppentenek bennünket a nemrég megnyílt hangulatos »Rigófészek«-be, ahonnan Rókay Tibor ad helyszíni beszámolót. A nézők jókedve tetőfokra hág, kacag mindenki. Persze, az utcán a járókelők nem is sejtik, mi minden történik a leventeotthonban.

Folyó hó 23-án rendez meg a Békéscsabai Levente Egyesület ifjúsági hangversenyt a Városi Színházban, az »Országzászló-alap« javára.

A nemes cél, a nagyszerűen összeválogatott műsor, a kitűnő szereplők, a rendezők rátermettsége biztosítják arra, hogy ezen a hangversenyen mindenki jól szórakozik majd. Ott kell lennie mindenkinek, mert mindenkinek támogatnia kell a leventéket abban a céljukban, hogy mielőbb legyen országzászló Békéscsabán.

## Legelő is igényelhető a zsidóbirtokokból

Számtalan esetben felvetődik a kérdés, hogy a zsidók tulajdonát képező földbirtokokra milyen sors vár. Köztudomású dolog, hogy az 1942. évi XV-ik törvénycikk úgy rendelkezik, hogy az átengedésre kötelezett zsidó mezőgazdasági ingatlanok hasznosítását az Országos Földhitelezet végzi. Tekintettel azonban arra, hogy időközben az 5—100 kat. hold közötti mezőgazdasági ingatlanok kezelését, illetőleg felhasználását a Vitézi Szék vette át, így nyilvánvaló, hogy a Földhitelezet kötelekébe most már csak 100 kat. holdnál nagyobb mezőgazdasági ingatlanok tartoznak, amelyeket vagy bérbeadás útján, vagy pedig házi-kezelésben értékesít nevezett intézet.

Az olyan községekben, ahol az állattartó gazdátársadalom legelőbővítésre határozza el magát s megfelelő zsidóbirtok áll rendelkezésére, vagy a Földhitelezethez, vagy pedig a Vitézi Székhez kell fordulni. Az állattenyésztés fejlesztéséhez fűződő nagy érdekekre tekintettel, az ilyen esetekben valószínűleg sikerül a kérdéses zsidóbirtokokat bér-

let formájában az állattartó gazdátársadalomnak megszereznie. Cél-szerű ezekben az esetekben elsősorban az illetékes vármegyei m. kir. gazdasági felügyelőséggel felvenni a kapcsolatot, hogy a kérelem közérdekű volta ne lehessen vita tárgya.

A zsidó erdőbirtokoknál a helyzet az, hogy ezeket maga az államkincstár veszi saját kezelésébe. A zsidó erdőbirtokok kisajátításának munkálatai már meg is indultak. Amennyiben tehát valamelyik gazdaérdekeltség zsidó erdőbirtokkal kapcsolatban kíván közérdekű feladatra vállalkozni, legcélszerűbb közvetlenül az illetékes erdőfelügyelőséghez, illetőleg erdőigazgatóságához fordulni, ahol a szükséges felvilágosítást megkapják.

## Titok

Nők tiszta teintjüket gyakran csak annak köszönhetik, hogy emésztésükre kellő figyelmet fordítanak. Kitűnő hatásával Önnek is használni a **DARMOX**

## Az ország minden városában és községében rendeznek vasnapot

A kedvező időjárás lehetővé teszi, hogy a múlt év őszi befejezett vasgyűjtési akció újból sikeresen meginduljon. A tavaszi programot a Fémgyűjtő az eddigi értékes tapasztalatok felhasználásával dolgozta ki. Kibővített szervezettel az ország legkülönbözőbb területein egyszerre indul meg a gyűjtés. Leventék, cserkészek, iskolák és társadalmi egyesületek ajánlották fel munkájukat a szervezethez és a gyűj-

tés mindenütt ezek bevonásával történik.

Városokban a Fémgyűjtő megbízottai házról-házra járva végzik a gyűjtést, vidéken pedig felkeresik az uradalmakat is.

Kolozsvárott 17-én kezdődik a vasnap és 10 napig tart, Nagykőrösön pedig 17-től 19-ig. Számítások szerint az elkövetkezendő hét hónap alatt az országnak mintegy 5000 községében rendeznek vasnapot.

Aki biztosít, segélyezésre nem szorul még akkor sem.  
ha termését elpusztította a jégverés!

## Másfél millió métermázsa gabonát ment meg évente a növényvédelmi törvényjavaslat

Közvetlenül a parlament elnapolása előtt terjesztette be a földművelésügyi miniszter a növényegészségügyi törvényt, amely a mezőgazdasági kártevők elleni védekezés kérdéseit egységes rendszárályba foglalta.

A törvénytervezet egyszerűsíteni kívánja mindazokat az intézkedéseket, amelyeket eddig törvényhozási, vagy rendeleti úton hoztak az állati, vagy növényi kártevők elleni védekezés tekintetében. Ezidőszereint ugyanis mintegy 300 különböző tör-

vényes intézkedés van érvényben. Ezt a számos félreértésre és visszásságra alkalmas adó állapotot kívánja az új törvény — egységbe foglaló rendelkezéssel eliminálni.

Az új törvényjavaslat részleteiről illetékes helyen a következő felvilágosítást adták:

— A növényvédelem, helyesebben a növényegészségügy jelentőségét minden természetes ágbán egyaránt legjobban néhány tudományosan megállapított kártételi adat hangsúlyozza ki. Az összes gabonatermelő államok átlagos gabonarozsda — szóval növényi kártevők — által okozta termésvesztése hivatalos becsülés szerint évente 418 millió aranyárka. Az USA-ban csak a zabüszök évente 72 millió árka kárt okoz. Hazánkban az évi üszög- és rozsdakár körülbelül 5 százalék. Ez

Wlassich-utca 4 számú házba

## házmesternőt

keresünk. — Jelentkezés délelőtt 9—11 óra között.

## Budapesti kötszövőgyár keres

orszósónöket, zokni- és harisnyakörkötöket, valamint selyemharisnya kettőlizónöket. Ajánlatokat vagy személyes jelentkezést: Kötszövőgyár, Budapest, XIV, Czobor utca 7.

másfélmillió mázsa veszteség, ami 2—3 millió pengő értéket képvisel.

— Ezek az adatok igazolják, hogy mennyire szükség van a rendszeres növényegészségügyi intézkedésekre és ez magyarázza azt is, hogy már 1929. év tavaszán Rómában nemzetközi értekezlet ült össze az európai növényvédelem egységes megszervezése érdekében. Akkor Rómában nemzetközi egyezmény is letlehetett, amelynek aláírói között Magyarország is szerepelt és köteleztük magunkat arra, hogy hivatalos növényvédelmi, illetve növényegészségügyi szervezetet létesítsünk.

— Sajnos, a régi törvényt mind a mai napig alig lehetett végrehajtani, mert egyrészt nem volt hozzá megfelelő szervezet, másrészt a közigazgatási hatóságok nem rendelkeztek olyan megfelelő fedezettel, ami a törvényes rendelkezések gyakorlati végrehajtását lehetővé tette volna.

— Mindezekben a bajokon igyekszik segíteni az új növényegészségügyi törvénytervezet, amelynek felépítésénél főleg az az elgondolás vezette a növényegészségügyi ügyosztályt, hogy az eddig különböző területeken lefektetett növényegészségügyi elveket, gondolatokat egy egységes keretbe hozza össze.

— A növényegészségügyi törvényben módot kívánunk biztosítani arra, hogy a földművelésügyi kormányzatnak mindenkor legyen törvényhozási felhatalmazása, hogy állati és növényi kártevők fellépése esetében igen rövid idő alatt hathatós intézkedéseket tudjon életbe léptetni.

Előkelő biztosító társaság azonnali belépésre felvesz fix fizetés, napidíj és jutalék mellett elemi üzletszerzésben jártas

## tisztviselőt

Ugyanott kezdő fiatalember irodai tisztviselőnek felvétetik. Ajánlatok „Megbízható” jellegre a kiadóhivatalba küldendők.

Május 17-től ideiglenesen szünetel az autóbussz-forgalom Békéscsaba és Gyula között

A MÁVAUT igazgatósága értesíti az utazóközönséget, hogy folyó évi május 17-től kezdődő leg gumihány miatt Békéscsaba és Gyula között az autóbussz-járatok forgalmát további intézkedéssig beszünteti.

Erzsébet Filmszínház  
Erzsébetkölly Telefon 562

Május 15, 16, 17-én, szombaton fél 6 fél 8, vasárnap fél 2, fél 4, fél 6, fél 8, hétfőn fél 6, fél 8 órakor

## SZABOTÁZS

Kiss Ferenc, Hidvéghy Vali, Simor Erzsé, Benkő Gyula, Földényi László

Május 19 és 20-án, szerdán és csütörtökön fél 6, fél 8 órakor  
Csak 16 éven felülieknek!

Mire megvirrad

**Özönal virágzó szövetkezet**  
Értékes cseredényekkel, üzettel, vendég-  
szel eladó vagy betársulható.  
Dr. Kovács, Budapest, VIII., Kőrös-utca 26  
Telefon 345-023.

## Méhészet

Rovatvezető: Dárius Károly

A földművelésügyi miniszter

következő felhívást intézte a méhészegyesületekhez:

Ertesítem a t. Elnökséget, hogy a méhlegelők gyarapításának és javításának érdekében egyes mézelő növények és fák magjának begyűjtéséről és szaporításáról gondoskodni kívánok olyképpen, hogy a begyűjtött magvakat az erre kijelölendő falkolónak rendelkezésére boesátom.

Szakértőim megállapítása szerinti leggyorsabban a fehérakácnak az állagtól eltérő korábban és később virágzó mézelő változatait kellene elszaporítani.

Ezért felkérem a t. Elnökséget, hogy az Egyesület tagjainak bevonásával az ilyen korábban, illetve később virágzó fehérakácok megjelöléséről a tulajdonos hozzájárulásával gondoskodni sziveskedjek. A fák a fa kergén maradó módon (pl. olajestékekkel) lehet megjelölni, azonban kívánatos, hogy helyszíni rajtot, illetve feljegyzést is készítsenek arról, hogy mely község határában, a határ mely részében, ki-nek a birtokán jelöltettek meg a fák és azok mely napon virágoztak.

Egyúttal felkérem a t. Elnökséget, előzetesen sziveskedjek tájékoztatni azt, hogy a megjelölt fák vetőmagját milyen módon tudná begyűjteni, mennyi vetőmagra számíthat és a gyűjtés munkája milyen költséget jelentene.

Budapest, 1943 május 4.

A miniszter megbízásából:  
Vitéz dr. Ricsóy-Uhrik s. k.

Országos akció indult meg tehát a méhlegelő megjavítása érdekében. Békés vármegye méhészegyesületei teljes erővel támogatják a földművelésügyi minisztérium nemes törekvését. Hazánk gazdasági érdeke érdekében természetesen parancsolja, hogy minél több mézet termeljünk. Ennek a mozgalomnak hasznát elsősorban mi, méhészek fogjuk érezni. Vegyük ki részünket ebből az áldáshozó munkából. Egymással versenyezve kell minél több korán virágzó és később virágzó akácmagot összegyűjtenünk. A Békés vármegyei Méhészeti Egyesület minden áldozatot kész meghozni az akácmag gyűjtésének érdekében. Az a fontos, hogy a siker legyen teljes. Várom elnöktársaim szíves intézkedését és a várható eredményről jelentésüket.

Tájékoztatóként közlöm, hogy ez év őszén a törzskönyvezett, különösen értékes fákrol oltóvesszőt is szedetni szándékozom fajtahiteles anyafák szaporítása céljából.

Keresünk azonnali belépésre

## molnár- segédet,

azonkívül

**szívógázmotorgépeszt**

Személyes bemutatkozást kérünk. Költségek nem térítünk.

Gróf W. neckheim hengeremlő, Csorvás.

— Ezen a héten a Medvegy és a Sályi gyógyszerár tart éjjeli szolgálatot.

## A vármegye valamennyi városában és községében működik már a zöldkeresztes egészségvédelem

Dr. Koncz Miklós vármegyei m. kir. tisztifőorvos április havi jelentése többek között a következőket tartalmazza:

A folyó év április hónapjának közegészségügyi viszonyai általában kedvezőnek mondhatók. Heveny fertőző megbetegedések járványszerűen sehol sem léptek fel és a mai viszonyok egyik legnagyobb veszelmét jelentő betegsége: a kiütéses hagymáz mindössze egy esetben, Orosháza községben fordult elő. Járványtani szempontból azonban nem jelentett veszélyt a megbetegedés. Vörheny megbetegedések elsősorban és kisebb számban még mindig fordultak elő a vármegye két városában és nyolc községében, ezek azonban szövődménymentesen zajlanak le a továbbiakban is, halálesetről ezzel a betegséggel kapcsolatban egy esetben sem történt jelentés.

A népmozgalmi adatokról a következőket jelentem: Összes születések száma 508, halvaszületések száma 5, összes halálozások száma 380. A természetes szaporodás száma 128. Egyéven alul elhalt 6.

Az egészségvédelmi szolgálattal kapcsolatosan jelentem, hogy Pusztaföldvár községben az O. K. I. igazgatója megszervezte az egészségvédelmi kört és ezzel vármegyénk valamennyi városában és községében működik a zöldkeresztes egészségvédelem. A szolgálatoknál az összes tanácsadások száma 429 volt, amelyen 8632 gondozott részvétel gondozásban, illetve gyógykezelésben. A védőnők április folyamán 7195 családot látogattak meg. A védőnők 207 esetben végeztek ONCsA juttatással kapcsolatos látogatást.

## Háztartási

### lakatosmunkákat,

szivattyúkat készítését, javítását, takaréktűzhelyek javítását, készítését,

bármilyen lakatosmunkákat, mérlegek készítését,

javítását soronkívül vállalom

## DÉNES

Teleki-utca 6 szám.  
Telefon 185.

## Június 2-án, 3-án és 4-én lesznek a könyvnapok

Az idén is, mint esztendő óta mindig, megjelennek a városok utcáin a könyvsátrak, hogy a tavasz három napján bizonyos ságot tegyenek arról a megbírt és szoros kapcsolatról, amely a könyv és olvasó, irodalom és közönség között ma is változatlanul fennáll. E három nap ünnepe a magyar könyvek, kultúránk erejét, frissességét jelképezi, ám ez a jelképes értelem talán soha sem domborodott ki annyira, mint éppen az idei könyvnapon.

Európa, sőt az egész világ háborúban áll, a világ rendje lassan átalakul, igényekről kell lemondanunk és ugyanakkor fokozott igényeket támasztanak az egyénnel szemben, — de mintha az egyén igényessége is megnőtt volna a szellemiek terén: a könyv ma fokozottabban társa és barátja az embernek, mint eddig volt. A könyvnap azonban ezen az örömdetes szomjúságon túl bizonyoságot tesz a magyarság szellemi képességéről, vezetésre hivatottságáról is: a fegyverzajban nálunk nem hallgatnak a muzsák, s ha a szorgos figyelő végigtekint a mai Európa könyvtermésén, örömmel tapasztalja, hogy a muzsák nemcsak, hogy nem hallgatnak, hanem ellenkezőleg: hódítanak! Európában mindenütt nagy sikere van a komoly magyar irodalomnak.

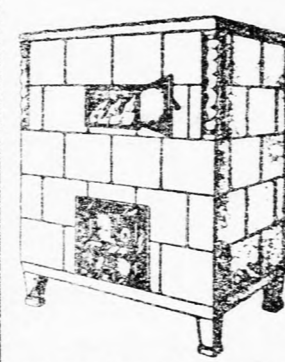
Arról tesz tanúságot az idei könyvnap, hogy mi magyarok minden körülmények között elszántan ragaszkodunk ahhoz a kulturánkhoz, amely évszázadok folyamán nemzeti létünknek mindig legszilárdabb bástyája volt: azt hirdeti, hogy nekünk, akik nehéz körülmények között is fényes műveltséget tudunk teremteni és propagálni, valóban van

hivatásunk, rendeltetésünk vezető szerepre.

Ha végig tekintünk a könyvnapon során, száz és száz színt, hangot, ízt találunk, klasszikus írások mellett megtaláljuk a moderneket, az európai tájékozódás mellett a népi hangot, a komolyság mellett a derűt, a humort; — ez az anyag, ez a gazdagság, ez a sokszínűség újabb bizonyossága erőnknek és hivatottságunknak. A könyvnap már magában is jelkepes kiállítás a kultúra mellett: napjainkban a jelkép értelme kétszeres és büszkék lehetünk rá, hogy ilyen jelet tudunk mutatni, magunknak és a világnak.

A vidéki könyvnapok június 2-án, 3-án és 4-én lesznek

## Cserépkályhát,



kandallót

**DUDÁS**

cserépkályhástó,

Sánai-utca 1.

Békéscsaba város m. polgármestere  
29/19-1943. ikt. sz.

## Hirdetmény

A Felsővági Tehénlegeltető Társulat közhírré teszi, hogy a legelőjén levő herét kiadja árverés útján részes kaszálásra, kint a helyszínen május hó 17-én reggel 8 órakor a tanyai bejáróval kezdődőleg.

Békéscsaba, 1943 május 16.

Polgármester.

# AMIT

ma megtehet, ne hagyja elnapotánra, mert június 8-án van a jótékony célú magyar kir. állami sorsjáték húzása, amelynek főnyereménye

**40.000**

ar. pengő. — 29360 nyeremény, 420.000 pengő értékben. A sorsjegyek ára: egész 3 P, fél 150 P. A sorsjegy kapható sorsjegydárusítóknál és dohányüzletekben.



## A HEGYKÖZSÉG KÖZLEMÉNYE

A hegyközségi peronoszpóra-megfigyelőállomás mérési adatai szerint f. hó 10-én 16 mm csapadék és 14 C. fok éjszakai meleg mellett a peronoszpóra megjelenése május 22-25-én várható, ezen időpontig a szőlőt az alábbi oldattal kell megpermetezni:

100 liter vízben 1/4, legfeljebb 1/2 kg rézgálicot, 1/2 kg timsót és körülbelül 1/4—1/2 kg meszet keverünk össze, a következő módon: Külön edényben, jó meleg vízben feloldjuk a porrá tört timsót, külön edényben a rézgálicot és külön edényben megoltjuk a meszet. (Ha csak oltott szalonnás mesz volna, azt is használhatjuk, de ebből több kell.) A meszet is felhígítjuk mésztejé. A három oldatot folytonos keverés közben összekeverjük, úgy, hogy a rézgálicoldatot hozzákeverjük a mészoldathoz és hozzáöntjük a timsós oldatot. Az így összekevert anyagot pedig felhígítjuk megfelelő mennyiségű folyó-, vagy ártézi vízzel. Más vizet használni nem szabad.

Az oldatot feltétlenül megvizsgáljuk piros lakmusz-papírral. Ha a lakmusz-papír megkékül, az oldat használható, ha nem, addig keverünk hozzá sűrű mésztejet, míg az oldat a lakmusz-papírt meg nem kékíti. Ha nem így járunk el, több kárt csinálunk, mint hasznot, mert az oldat perzselni fogja a szőlő levelet.

A permetezéshez finoman porlasztó szórót használunk. A levél mindkét oldalát meg kell permetezni.

Magasnyomású permetezőgépet legfeljebb 1/2—1 légkörnyomással szabad használni, mert máskülönben az erős nyomás a leveleket megperzseli. Ezen permetezésnél sem feketegálicot, sem pedig rézmészport használni nem kell. Ezeknek használatát később közlöm.

Rézgálicoldatot másnapra hagyni nem tanácsos, mert hatásából sokat veszít.

Mindennemű oldatot használat előtt jól össze kell keverni!

W. S. hegyközségi bíró.

## Suk Kálmán-sor 10 számú ház eladó!

Érdeklődni lehet

dr. Vitális ügyvédnél is.

1943. El. XXIV. D.  
38/98. szám

### Pályázati hirdetmény

bűnvádi ügyekben alkalmazandó  
állandó bírósági állatorvosi, fegy-  
ver, gazdasági, gépészmérnöki és  
könyvszakértői állásokra.

A m. kir. igazságügyminiszter  
úr 1943. évi május hó 6. napján  
15.140/1943. I. M. E. szám alatt  
kelt rendeletével a vezetésem  
alatt álló gyulai kir. törvényszék-  
nél rendszeresített bűnügyekben  
alkalmazandó és jelenleg ürese-  
désben levő 1 állatorvosi, 1 fegy-  
ver, 1 gazdasági, 1 gépészmér-  
nöki és 1 könyvszakértői állás  
betöltésére pályázatot hirdetett.

A pályázat határideje 1943. évi  
május hó 22. napja.

Egyéb részletek a Budapesti  
Közlöny 1943. évi 103. számában  
találhatók.

Gyula, 1943. évi május hó 12.  
napján.

Dr. Berényi Antal sk.  
kir. törvényszéki elnök

Békéscsaba m. város polgármestere  
163/1943. ikt. sz.

Tárgy: Fűárverés.

### Árverési hirdetmény

Közhirre teszem, hogy a gaz-  
dasági hivatal a fűárveréseket  
folyó hó 17-én megkezdi.

Az árveréseket a következő  
időben és helyen tartja:

Május 17-én, hétfőn délelőtt 9  
órai kezdettel a gyulai zsilipnéi  
kezdve a köröspart a Veszéj-  
hidig és onnan vissza a Lauri-  
nyecz-tanyáig.

Május 18-án, kedden délelőtt  
9 órai kezdettel a békési zsilip-  
néi kezdve a köröspart Sikkonyig,  
utána a vandthát-sikkonyi út;  
délután 3 órai kezdettel a bé-  
kési zsilipnéi kezdve a körös-  
part árterülete a bolgárkertés-  
zettel.

Május 19-én, szerdán délután  
2 órakor a városi homokbánya  
fűtermése, utána 3 órakor a fel-  
sővégi szénáskertben levő erdő  
és a dögtéri erdő közötti fűter-  
més.

Május 20-án, csütörtökön dél-  
előtt 9 órakor a békési zsilipnéi  
kezdve a gyeptelepig, a Bezerédy  
utcánál és Zrínyi-utcánál levő  
gyepes térség.

Május 20-án, csütörtökön dél-  
után 3 órakor a békési zsilipnéi  
kezdve a körgát gyulai zsilipnéi,  
a Nádas-sor, a vágóhid melletti  
fű, a dobozi és gyulai út közötti  
térség.

Május 21-én, pénteken dél-  
előtt 9 órai kezdettel a gyulai  
zsilipnéi kezdve a körgát, a  
vasúti, a Corvin-utca és a Tö-  
rekvés pálya közötti térség, a  
Csontház melletti fűtermés és a  
volt kétégyházi út helyén ter-  
mett fű.

Május 21-én, pénteken dél-  
után 3 órai kezdettel kenderáz-  
tató, a borjúrési erdő, a város-  
tanyai erdők és a Polner-gáti  
fűtermés.

Az eladásra kerülő területek  
fűtermése egész évi használatra  
lesznek eladva.

Árverezni csak készpénzfize-  
tés mellett lehet.

Békéscsaba, 1943. évi május hó  
15 napján.

Dr. Medovarsky polgármesterh.

**Fizessen elő  
a Körösvidékre!**

## Apróhirdetések

**Saroktűzletház** 4 lakással, kerttel  
eladó. IV. József utca 1. Délben.

Fejőstehén 3 hetes bikaborjával eladó  
Ujkigyó, Csere-föld 7.

Központban üres szobát keresek. Cime-  
ket a kiadóba kérek

10 hold here nyári kaszálásra kiadó.  
Kocsor Sándor Békés, Murvahely X. 229  
szám

V. Ludvíg-utca 2 számú ház eladó

**Vandhát** 2 hold kertészetre alkalm-  
as föld eladó. Bővebbet 2367 sz. alatt

Fényesi-szőlők 20:0/1 számú tanya  
1/4 hold kertészetre alkalmas földdel,  
továbbá a Kesjár-dűlőben 3 hold szántó  
eladó. Bővebbet Sajben Györgynél, a  
pósteleki kertészetben

V. Bem utca 48 számú ház nagy telek-  
kel eladó

Házasság céljából keresem ismeretség-  
hozzám illő leánynak. 29 éves keresz-  
tény iparos vagyok Leveleket „Május”  
jeligére a kiadó továbbítja

1 drb kishoconádi kaptár és 50 drb  
éptmény eladó III, Csengeri utca 2

Két darab 2 1/2 méteres kétágú létra  
eladó IV, Hajnal utca 30

Üzleti kiszolgálónak menne 15 éves,  
8 elemit végzett ügyes kisleány I. Arany  
utca 17

5 hold lucerna, 5 hold löhere nyári kas-  
zálásra kiadó a mezőgyeri határban  
213 szám, Murvai tanya

Szilgyártó és nyerges munkásokat jó fi-  
zetéssel állandó munkára felvesz Ifj  
Merza Kálmán szilgyártó m. Nagyvárad

Alighasznált háziésztes zsákponyva  
eladó VI, Szőlő utca 26

A Selyemgubógyárban egy jó fejős és  
egy hasaskecske eladó

Eladó jó erős szövőszék teljes felsze-  
reléssel Gábor Áron utca 7

**Eladó** Békégyeren, állomástól fél  
kilométerre 10 kishold föld,  
9 kishold föld rozavetéssel,  
20 kishold föld cseresep tanyával,  
roz és búzavetéssel,  
30 kishold föld cseresep tanyával,  
roz és naspraforgóvetéssel.  
Értekezni lehet Durkó fakereske-  
dőnél, Békés.

Ugyanott 10 q-ás és 5 q-ás mérleg  
súlyokkal, könnyű fűvotrgumis lö-  
fogató stráfkocsi, egyéb kocsik, két-  
kerékű kézikocsi, 7 HP modern  
villanymotor, öntözésre négylovas  
Hofherr centrifuga szivattyúval, 1 új  
Noida porszívógép, 1 mágnes autóra  
vagy traktorra, 1 erős stráfkocsi 60-  
70 q teherbíró, eleje tömör gumival.

Választási malac eladó Árpád sor 72 sz.

1200 kéve 4 méteres új nád eladó I,  
Virág utca 5

15-16 éves kifutóleány felvétetik. Ro-  
singer fogtechnikus, Beliczey utca 20

Egy okta bodorka kiadó Omazta dűlő,  
Gajdacs Jánosnál 2196/2 tanyaszám

Boldogságát megelheti, mindenkinek  
utódfjért itoktartással olyan házastár-  
sát komendálok, amilyet esze, szíve  
kíván. Kincses leánykérő, Orosháza

Férjhezmenének: árvalány negyven  
holdas tanyásbirtokkal, félárva harminc-  
ezerrel, varrólánya tizenhatezerrel, öz-  
vegyasszony negyvenezzerrel. Válasz-  
bélyegért bővebbet Kincses leánykérő,  
Orosháza

Magyaralföld szívében keresem jövő-  
beli élettársamat. Harminckétéves nyug-  
díjjogosult legényember vagyok. Isme-  
retiséget létesít megbízottam: Kincses  
leánykérő, Orosháza

Egy **háromajtós** festett kombinált  
szekrény, **festett konyhabútorok**  
ojszón eladók V, Kolozsvári utca 49

**Tanulóleányokat** felvesz **Margit**  
szalon, Széchenyi utca 5, r. kat. palota

**Hódifarkú cserép** eladó. Érdek-  
lődni Garay utca 20 alatt

Egy borbélyegédet felveszek gróf Tisza  
István út 21

2 kishold lucerna évi kaszálásra kiadó  
Szent Imre utca 21

Egy 100-as „Csepel” motorkerékpár el-  
adó Békés V, Fűrő utca 5 szám

**Malomba gépezet** kerestünk  
hatvan lóerős „Henrik Lanz” félstabil  
kondenzátoros gőzgéphez, ki a fűtést is  
vállalja. Beépítés elseljén. Lakást és  
konvenciót kap. Cím a kiadóban

**Fényesen** az Unyatinaky féle föld-  
ből 4 kishold eladó. Bővebbet Mező-  
megyere II. külterület 17 szám alatt

10 melegágyi füvegélj, zöld szerván  
paprikapalánta eladó Kastélyi szőlők  
2056/4 tanyaszám

Cépzstanuló jó fizetéssel vagy ellátás-  
sal felvétetik Szigetvári utca 5

**Önkéntes árverésen** egy háló-  
szoba, ágyak, faltóra és egyéb ingóság-  
ok 23-án, vasárnap délután 2 órakor  
eladotnak. Megtekinthető 19-től Vécsey  
utca 28

**Szeptatós dudának** ajánlkozom  
VI, Forgách utca 7

Jólfőző

## szakácsnőt

keresek. Cím a kiadóban.

Hat darab oldaleskocsiba való új kerék  
ráfall együtt eladó. Megtekinthető III,  
Szerdahelyi utca 9 szám alatt

Gyermek **sporthoesi** eladó III, Kézai  
utca 29

**Sürgősen eladó** Békés-Murvahelyen  
B Szabó Sándor féle 6 hold föld. Ér-  
deklődni B. Szabó Imréné Mezőmegyer  
Pece dűlő X. 307

Rollés fehér mély **gyermekhoesi**  
eladó, esetleg kerékpárért cserélhető  
V, Kaszai utca 3

Megbízható bejárónőt keresek. Telent-  
kezni hétfőn Horthy Miklós út 24,  
fűszerüzletben

Kisgyeren a szarvasi úti órház mel-  
lett 4 kishold eladó. Bővebbet Kovács  
Pálnál. Soprony 561 tanyaszám

Vályog városról 2 km-re eladó Kis-  
megyer 97 tanya. Gura Jánosnál

Háztartásom vezetésére keresek meg-  
bízható, fiatalabb, egyszerű keresztény  
házilányt. Ajánlatokat igénymegjelölés-  
sel „Közszégi ügyvéd” jellegén a kiadó-  
hivatal továbbítja. x

Két drb nagyobb sülős és kevesethasz-  
nált kordé eladó. Gömbös Gyula út 38

Fiatal gyermekezerető leány gyermekek  
mellé elmenne. Szilgigeti utca 14

**A kórház mosónőt keres.**

Használt ruhát veszek üzletben.  
Helmayné, Verbőczy-utca, hatóságai hús-  
székek szemben.

**Száz vályog, tapasztáshoz** föld  
állandóan kapható házhöz szállítva  
Franyó Andrásnál Kiszét 43 tanyaszám,  
várostól 1 km-re

Ártéri **kütfűrészeket** vállalok, régen  
fűrt kutakban levő csöveket veszek.  
Dohányos Mihály, Ludvíg utca 20

Békés, V, Kossuth Lajos-utca 23 számú  
ház (Tulipán) eladó. Felvilágosítást ad  
dr Morvai János békési ügyvéd.

Mezőgyeren Vangyel út 16 számú ház  
sürgősen eladó. Érdeklődni Vicskó-  
utca 3

Kifutófiút felvesz Suhajda műszaki ke-  
reskedése, Andrassy-út 36.

Jó erős **kétajtós ketree** (mely  
nyúlnak, csirkének vagy galambnak egy-  
arást igen alkalmas) eladó. V, Reviczky  
utca 54

Egy jókarban levő fedeles fekete hintó  
és egy pár léra való csaknem új pará-  
dés löszerszám eladó. Békés, Kossuth  
Lajos-utca 11 sz.

**Asztalosgegedeket** állandó mun-  
kára felvesz Hugyecz Pál asztalosüzeme,  
Klapka utca 11

Üzletberendezés sürgősen eladó 240  
pengőért. Púdt, 40-50 drb fiók és  
stelázik. Békés, II, Rákóczi-út 5.

**10 éves fiúra való új szürke  
öltöny eladó.** V, Reviczky-utca 54  
szám

## FERENCJÓZSEF KESERÜVIZ

M. kir. debreceni 6. honvéd  
élelmező raktár 34. számú  
beszerző osztága.

### Felhívás!

Felhívom mindazokat, akikből  
a 34. számú beszerzőosztág szá-  
lasfakarmányt vett igénybe, hogy  
esetleges panaszaitak folyó hó  
18-ig, reggel 9 órától, a IV, Zsiros-  
utca 1 sz. alatt levő parancsnok-  
ságon tegyék meg, mert ezen túl  
semmi néven nevezendő kifogá-  
sokat és panaszokat nem veszek  
figyelembe. Az igénybevételi lap-  
ját mindenki hozza magával.

Békéscsaba, 1943. május 12.

34. számú beszerzőosztág  
parancsnokság.

## MÉSZ

## kapható

Varga Zsófiánál

Andrássy-út 57 szám.

## SPORT

Másodosztályú bajnoki mérkőzések  
a Réthy-utcában

A CsAK Nagyváradon játszik bará-  
ságos mérkőzést a NAC együttesével

A magyar-svájci válogatott mér-  
kőzés miatt a NB osztályában nem  
játszanak vasárnap bajnoki mérkő-  
zéseket.

Békéscsaban mindössze két II. o  
bajnoki mérkőzés lesz. A B. Török-  
vés II. a Nagyszalontai Leventékkal,  
a MAV II. az AEGV-vel mérkőzik  
a bajnoki pontokért.

NB II. csapataink közül a lila-febe-  
rek pihennek. A CsAK Nagyváradon  
mérkőzik a NB I. bajnokjelöltjével,  
a NAC csapatával. A barátságos mér-  
kőzés természetesen nagyarányú  
NAC-győzelmet hoz. A CsAK csupán  
arra törekedhetik, hogy ne kapjan  
túl sok gólt a válogatottjai (Bodola,  
Tóth III., Perényi) nélkül felálló  
NAC-tól. Negy-ötgólos csabai vere-  
ség nagyon tisztos eredmény lenne,  
hiszen a NAC sok NB I-beli egyesül-  
letnek is berámol 5-6, sőt 8 gólt is

## A KÖRÖSVIDÉK

KÖNYVUDONSÁGAI:

Török Rezső: Vannak még férfiak.	16.80
Huszár Sándor: Egyszerű és kettős könyvtel.	5.80
Kassák Lajos: Egy álom meg- valósul.	10.
Evelly Eaton: Nyugtalan vitorlák.	11.50
Vicki Baum: Helén doktor- kisasszony.	11.40
E. T. A. Hoffmann: Az ördög bábita.	12.60
Cséry Dezső: Itél a föld.	6.
Jo Van, Ammers-Küller: Ma- dame X.	8.40
Hermann Hossmann: Egyél, vagy éhenhalsz.	9.80
Werner Richter: H. Lajos és	

# HÍREK

\* **Eljegyzés.** Kruszciz Mária (Békéscsaba) és Werner Károly (Bécs) jegyesek.

\* **Eljegyzés.** Lenkey Antal, a Blockner J. hirdetőiroda tisztviselője és Tarr Emilia jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

\* **Esküvő.** Gajdács Zsófia és Kovács F. János folyó hó 16-án délután 6 órakor tartják esküvőjüket az ev. kistemplomban.

\* **Esküvő.** Pauló Lea és Szász György folyó hó 16-án délután 5 órakor tartják esküvőjüket a belvárosi piébániatemplomban.

— **Békéscsabai nótaköltő sikere.** Újabb szép sikert aratott Puresi Misi, az ismert békéscsabai nótaköltő. A Budapesti Magyar Muzikus versenytáborában értesítette, hogy országos pályázatán „Nem szerettem” c. dalának szövegével a gyémánt oklevelet, zenéjével pedig az ezüst érmet nyerte el.

\* **Áttelezés.** A m. kir. közellátási miniszter a múlt évben főelőadóként alkalmazott Kovács János volt bankigazgatót kérelmére a szolgálat érdekében Gyulára a vármegyei felügyelőséghez helyezte át. Nevezett most ünnepelte házasságának 40 éves évfordulóját.

\* **Kereskedelmi hitelakcióból** hitel igényelhető a Békéscsabai Kereskedelmi Bank Részvénytársaságnál.

— **Megkezdődtek a légtalmai előadások** Békéscsabán. Jelentettük már, hogy a törvényes rendelkezések értelmében minden 14–70 éves nő és férfi számára légtalmai előadásokat tartanak. Az előadások Békéscsabán a hét elején megkezdődtek. Ertesülésünk szerint egész nyáron át tartanak majd az előadások, melyeken minden 14–70 éves nő és férfi köteles résztvenni. Mindenki értesítést kap, hogy mikor és hol tartozik megjelenni az előadáson.

— **Törökországban** nem lehet többé megváltani a katonai szolgálati kötelezettségeit. Ankarából jelentik: A török kormány szerdán végleg töröltette a költségvetési előirányzat bevételi oldaláról a véderőkötelezettség megváltásának alapját, s elrendelte, hogy ezentúl minden véderőköteles korban levő török állampolgár köteles eleget tenni katonai szolgálati kötelezettségének. Eddig Törökországban minden ujonckorba kerülő török állampolgár bizonyos összeg lefizetésével megválthatta a katonai szolgálatot.

— **Az enyvet használó iparosok** saját érdekükben vasárnap délelőtt fél 11 órakor az Ipartestület kistanácstermében jelenjenek meg.

\* **Takarékbetéteket** előnyös kamatozás mellett gyümölcsöztes a Békéscsabai Kereskedelmi Bank Rt., Békéscsaba.

\* **Iparosok figyelmébe!** Szegutalványok f. hó 17-től 20-ig vehetők át az Ipartestületben.

— **Ingyenes cukorcírok vetőmagja a leventéknek.** A leventék ingyenes cukorcírok vetőmagot igényelhetnek a leventecsihonban szombaton délután és vasárnap délelőtt.

— **Méhészek!** Holnapi közgyűlésünk alkalmával (város-háza délelőtt 10 órakor) mindenki vegye meg 80 fillérért az Örösi Pál Zoltán m. kir. méhészetifőfelügyelő tollából megjelent „Egyszerű anyanevelés” c. könyvet. Bötti ára 4 pengő.

## Tanulót

fizetéssel felvesszünk.  
**Lestyán és Balogh**  
mázsolómesterek,  
Csokonay-utca 8 sz.

— **Statáriális tárgyalás Baján.** Bajáról jelentik: Korber Mihály gazdalogény egy fiatalkorú társával Tompa községben rátört Tamási Mihályné szállására; Tamási Mihálynét és Welker Lajost agyonlőtték, míg Tamásiné 16 éves leányát, Tamási Franciskát oly súlyosan megsebesítették, hogy sérüléseibe a kórházban belehalt. Korber tettét azért követte el, mert Tamási Franciskát nem akarták hozzáadni feleségül. A bajai rögtönítélő bíróság szerdán tárgyalta ügyüket és tekintettel arra, hogy a vádlottak nem töltötték be 20. életévüket, Korbert 15 évi fegyházra, fiatalkorú társát pedig 10 évi fegyházra ítélték.

Ügyfelem részére megvételre keresek

### 50–60 hold szántót!

Dr MEDOVARSZKY MIHÁLY  
ügyvéd, Irányi utca 1 szám.  
Telefon háromszázötvenöt.

16–17 éves

### árva fiút tanulónak

felvesz Drienszky bőriparitelepe,  
Felsőkörös sor 35 sz.

**Utalványos munkásbakancs kapható a Körösvidék-boltban!**

## BOROSS CÉGTÁBLAFESTŐ

MODERN MŰHELYÉT ÁTTELIEZTE Andrassy-út 10 szám alá  
Kapu utatti bejárat. — (Volt Nádor mellett).

# Hétfőn életbe lép a nyári menetrend a MÁV vonalain

A Békéscsabáról induló és a Békéscsabára érkező vonatok menetrendje

A MÁV vonalain május 17-én, hétfőn lép életbe az új, a nyári menetrend. A nyári menetrend szerint hétfőtől kezdve a Békéscsabáról induló és a Békéscsabára érkező vonatok menetrendje a következő:

Békéscsabáról indul:

0.22 órakor	a 619	számú	személy	Budapestre
2.44 "	a 639	"	személy	Békésre
4.00 "	a 620	"	motor	Lőkősházára
4.15 "	a 627	"	motor	Szolnokra
4.35 "	az 1617	"	személy	Szegedre
7.44 "	az 1620	"	személy	Nagyváradra
8.50 "	az 1642	"	motor	Gyulára
10.10 "	a 605	"	gyors	Budapestre
10.11 "	az 1602*	"	sebes	Nagyváradra
14.00 "	a 623	"	motor	Szolnokra
14.10 "	az 1613	"	motor	Szegedre
14.12 "	a 634	"	személy	Lőkősházára
14.19 "	az 1634	"	motor	Nagyváradra
18.02 "	az 1601*	"	sebes	Szegedre
19.39 "	az 1611	"	személy	Szegedre
19.43 "	a 606	"	gyors	Lőkősházára
19.50 "	az 1638	"	személy	Nagyváradra

Békéscsabára érkezik:

7.22 órakor	az 1620	számú	személy	Szegedről
7.25 "	az 1637	"	motor	Nagyváradról
7.32 "	a 622	"	motor	Szarvásról
7.35 "	a 637	"	motor	Lőkősházáról
9.48 "	az 1647	"	motor	Gyuláról
9.58 "	a 605	"	gyors	Lőkősházáról
10.03 "	az 1602*	"	sebes	Szegedről
12.03 "	a 612	"	személy	Budapestről
13.50 "	az 1637	"	személy	Nagyváradról
17.23 "	az 1614	"	személy	Szegedről
17.54 "	az 1601*	"	sebes	Nagyváradról
18.51 "	a 639	"	vegyes	Lőkősházáról
19.14 "	az 1611	"	személy	Nagyváradról
19.31 "	a 606	"	gyors	Budapestről
21.12 "	az 1618	"	motor	Szegedről
21.22 "	a 628	"	motor	Szolnokról
22.54 "	a 638	"	személy	Békéscsábáról
23.10 "	a 619	"	személy	Lőkősházáról

\* Az 1601-es és 1602-es számú vonatok csak június hó 29-től közlekednek november hó 8-ig.

## Asztalossegédek

és tanulókat  
állandó munkára felvesszünk.  
**JESZENSZKY**  
asztalos, Illésházy-u. 2/1.

A békési állami út 86–89. km. közti szakaszának ezévi

## fűtermése

folyó hó 16 án, vasárnap délután 2 órától villanvteleptől kiindulva, árverésen

**el fog adatni.**

## Motorkerékpárok eladók:

200 as Méray Puch, 200-as Villiers, 220 as Fuch jó gumikkal.  
V. Táncsics-utca 6 szám.

## Gubicza István

ing. ingatlanforgalmi irodája Békéscsaba, Andrassy-ut 20. Telefon 499.

## Eladó földek:

5 hold Békéscsabán, a halom mellett,  
2 hold Gyurkó Kovács mellett,  
3 okta Dobozi út 2225/3 sz. lakóházzal,  
1 hold gyümölcsös 2056/2 sz. lakóház,  
1 és fél okta szántó kővesútnál,  
21 hold I. o. szántó Kereken, kőútnál,  
2 és fél hold gyümölcsös Békésen  
14 hold a békési határban, 1800 P,  
26 hold tanyával Dévaványán, 2200 P,  
58 hold Békésen tanyával, 2300 P,  
15 hold 6 szobás kastéllyal Pusztapónál,  
100 hold tanyás Körösladányban,  
100 hold tanyás Mezőtúrnál, 1250 P.

## Eladó házak:

Szemere utca 11,  
Thessedik utca 28, Zsilinszky utca 37 (félház), Pilsudszky utca 16, Leininger utca 3 szám, Levente utca 93, Jósika utca 50, Tompa utca 2, Vajda utca 10, Horthy Miklós út 89 (elkülönített félház), Jókai utca 61 (kétharmad), Rákossy Jenő utca 22 sz. üzlethelyiséggel és lakással, Erdélyi sor 9, Északi sor 30, Rákossy Jenő utca 25 (adómentes), Bessenyei utca 24 (félház), Reviczky utca 16 (olcsón), Vereczkei utca 4 (adómentes), Táncsics utca 18, Czuczor utca 33 (adómentes, 3 szobás).

Házhely eladó Tompa u. 15 sz. alatt.

**Kérem, keresse fel irodámat!**  
Irodai órák: 10-12 óra, 1/3-5 óráig.

4 okta elsőrendű szántóföld kiadó, bejáró vagy mindeneslány felvétetik I, Damjanich u. 18. Jelentkezés d. e. 10–12 között.

Liskást adok takarításért. Érdeklődni Beliczey u. 14.

Irodakissaszonny keres dr. Medovarszky Mihály ügyvéd Irányi u. 1.

Kiadó 1 okta lucerna Érdeklődni Omazta dűlő Fiedler kézbesítőnél.

Több éven át cséplési szezonokra szivógáz motorhoz értő gépészt keresek. Süveges V, Kolozsvári u. 52

Kézilányokat és tanuló lányt felveszek Hajdu Szalon Haán u. 14.

Ügyes, megbízható 14–15 éves fiú állandó munkára felvétetik Ill, Illésházy-u. 3 szám.

13 öl nád leszedésre faanyagga eladó I, Csányi u. 3.

Nád és vályog eladó Bánát u. 27.

Kovácsszerszám, gyalupad eladó V, Levente 53.

Mák, répa részből kiadó IV, Reök u 6/1.

Ó kóró eladó, alsóvégi tehénlegelő kiadó I, Egressy u. 4

Méty gyermekkosci eladó Thesedik-u, 25. sz.

Nagyrében 1 okta 1/3 ad része eladó. Bővebbet Ill, Dugonics-u. 9.

Bútorozott szoba kiadó Irányi u. 2 I. e. 3.

800 kéve tisztított új nád eladó I, Zsilinszky u. 52

Kútágas, szerszámának akácska eladó V, Bessenyei u. 99.

# Apróhirdetések

Ügyes, megbízható bejárónőt felveszek orvosi rendelőbe II. Haán utca 7

20 db kisboconádi kiépített lép eladó V, Jósika utca 16

Bútorozott szoba kiadó Zsiros utca 4, lent az udvarban. Ugyanott egy 3+1-es hangszórós rádió eladó

2 db nagyobb utazóbőrönd eladó vitéz Gömbös út 10

**Bejárónőt keresek** IV, Gutenberg utca 1

A volt Rosenthal-féle földön és kenderföldön here kiadó. Érdeklődni III, Bánom utca 2/a

Egy igásló eladó Omazta dűlő 2198 tsz.

**Háromnegyedes nőkerékpár** jó gumikkal vennék III, Vasvári utca 8

Jókarban levő utazótáska eladó, érdeklődni Andrassy út 2. kalapszalomban

Nagy daráló, használt ajtó, ablakok eladók Corvin utca 38

4 db héthónapos keresztzett **süldő** eladó 1739 tanyaszám

Csanádapácán egy jömenetelű fűszerüzlet árulást együtt kiadó. Érdeklődni Békéscsaba, Trefort utca 9

Kisrétben 3 okta eladó. Bővebbet IV, Remény utca 6

Olcson eladó kis fűszerüzletberendezés Rákosi Jenő utca 22

**Magánházat** a város bármely részén keresek bérebe. Címeket a Széchenyi-ligeti vendéglőben kérem leadni

Eladó magyar komondor, jó házőrző kutya Liszt utca 8

Szalagfűrészes olcsó és jó, kisebb-nagyobb méretű eladó Nagyvárad utca 7

## Recamier-paplanok

varrását,

## ócska paplanok

áthúzását vállalom.

Rendelésért hívásra hához megyek. **Antal Gyuláné** paplankészítőmester, Békéscsaba, V. Berzsenyi utca 16 szám.

I, Batthyány utca 7 számú ház eladó

**Ajtó, ablak** eladó V, Báthory-u. 14

**Fűszerüzletet** atvennék. Címeket a kiadóba kérem leadni

2 db negyhónapos süldősértés eladó VI, Szilágyi Dezső utca 9

Eladó egy fejősecke, aiszón és komondor kutya Kisrét, Lőrinczy dűlő 9

Jókarban levő **betegtojókocsi** eladó Szepreny 314 tanyaszám

Egy család kisboconádi **méh** eladó III, Lahner utca 12

**Cimbalom eladó** Andrassy-út 20 Gubicza irodánál

Használt férfikerékpár világítással, 80 százalékos gumikkal eladó Vajda-u. 11

Legjobb tollbeszerzés és eladás helye **Hoff-nál**, Luther utca 11

Nyári használatra **here kiadó** feleki utca 8

Ügyes **kézleányokat** felvesz Adorján Györgyné divatszalonja, Haán-u. 11

Ügyes fiút mindenesnek vagy **tanuló**nak fizetéssel felveszek. Klimó János fazekasmester, Lenkey utca 4

Száraz vályogot vennék 16.000 darabot. Cím VI, Réthy utca 5

Igásló és stráfkocsi **eladó** V, Táncsics utca 30

Mokri utca 4 számú **ház eladó**

**Szabóságodat felvesz** Puskás Sándor szabósága, Irányi utca 8

I, Batthyány utca 19 számú ház, esetleg felerésze eladó

**Hasaskoca eladó** V, Kassai utca 25

**Oldalkocsis** motorkerékpár eladó IV, Földvári utca 18

**Kancaló eladó** Felsőnyomás 179 tsz.

Utcai bútorozott szoba kiadó Wlassics utca 10

**Poloskairtást** vállal Beszedáné, Irányi utca 2

Eladók **kisboconádi kaptárak**, anyanevelők, lépek, bődönök, viaszolvasztó VI, Szilágyi D. utca 21/1

IV, Gellért utca 1 számú **ház** felerésze eladó

Zsellért felveszek a nyári hónapokra IV, Áchim utca 18

Jókarban levő használt **frógépek** kaphatók. Újjáépítés — cseré — javítás Engelmánál, Andrassy út 19

100-as Csepel segédmotorkerékpár eladó Andrassy út 16

Bútorozott szoba **kiadó** III, Kápolna utca 8

Tisztviselőt szobatársnak keresek Telleki utca 21

3 hónapos törzskönyvezett üszőborjú eladó Lsurinyecz Ádámnál 422 tsz.

Borosgyánban 4 hold föld eladó, érkekezni lehet **Békés**, Damjanich utca 11

Uj fannyag egész éületre sürgősen eladó Mezőmegyer, Főút 31

III, Délisor 37 számú **ház eladó**

Cementvályú, ablak, kocsi eladó V, Bartók József utca 2

Bessenyei utca 67 számú **saroktelek** eladó

Eladó egy 3 éves herélő és egy 2 éves kancacikó Mezőmegyer X. ker. 354 tsz.

Egy szoba férfinak vagy nőnek kiadó III, Dombos utca 17

Uj nád eladó Felsőnyomás 143 tanyaszám, Juhász Jánosnál

Eladó kovács bőrfűvő, tűzhely és üllő Nagyret, Omazta dűlő első tanya, Hankó Mátyánál

2+1-es hálózati **rádió eladó** Jókai utca 55

Bútorozott szoba kiadó I, Batthyány utca 4

Angóranyulak ketrecekkel eladók Jókai utca 6

2+1-es rádió eladó V, Táncsics utca 40

Egyszínű **hazinyulát** minden mennyiségben **veszek** elfogadható árárt. Csepregi András Dunaharaszti, Bem-utca 6

**Igásló eladó** V, Báthory utca 4

Világévó **rádió eladó** V, Mátyás király utca 94

Vandhátón 3 okta föld eladó. Bővebbet IV, Hajnal utca 25

2 db **nevelő koca** eladó és egy **éjjelies felvéteti** Jókai utca 64

200 kéve **nád eladó** Lázár utca 30

III, Nagy Antal utca 10 számú **ház eladó**

Több ezer **száraz vályog** eladó I, Batthyány utca 10

125 km **motorkerékpár** eladó, esetleg segédmotorkerékpárral cserélhető Wlassics utca 15

Megebizható bejárónőt délelőtre felvesz Szegő, Szent István tér 3

Jókarban levő márkás táská **frógép** és gramofon eladó Andrassy úti MÁV palota I. emelet 3 ajtó

**Tejert adok** abrakért Berthóty tér 10

Fiatal **fiastehén eladó** Bényes 1940 tsz.

**Magas áron veszek** mindenféle könyveket, folyóiratot, Bélyeget. Szabó Pál könyvestolt, Békéscsaba, Haán u. 1

**Uj kézikocsi eladó** I, Egressy-u. 18

Egy szőlőpermetező és 5 méter erős vontatólánc eladó VI, Berzsenyi utca 2/a

**Sopronyon** 1/2 hold a Csepregi-féle dűlőben eladó. Érdeklődni Lorántffy utca 12

**Szalongarnitúra** eladó. Megtekinthető Farkas János kárpitosnál

1 db 7 hónapos süldő eladó Kisrét 31 tanyaszám

Ruhaszekrény, szaszt, kenyérkosár eladó IV, Remény utca 13

Mély **gyermekkocsi eladó** V, Gyár utca 1

**Bejárónőt** délelőtre keresek, **bőr-kesztyűk** javítását vállalom Andrassy út 12, emelet

14-15 éves **nyomdai munkáseleányokat** papírhajtógásra felvesz a Petőfi nyomda, Andrassy út 3

2 db használt ablak eladó V, Madách utca 41

**Uj gyalupad eladó** Wlassics-u. 3

150x20-as ablak, sötétkék fiúöltöny eladó Pilsudszky utca 5

Eladó egy **kocsi** III, Munkás utca 3

**Kiadó** különbejárattal bútorozott szoba tisztviselőnek Prónay utca 4

**Magánosokat** termelői ellátásra, holtiglani kedves gondozásra vállalok saját házamban. Megegyezünk Csányi utca 19

Eladó **mezpergető** 290 pengőért, hetsarkú Philips **hangszóró**. E deklódni hétfőn reggeltől Zsilinszky utca 27

**Irodistaanyag** alkalmazok. Kádár, Luther utca 12

**Tejert** kenyérhaját, egyebet adok. Étkезде, Luther utca 12

5 hold jó **lucerna** nyári használatra kiadó. Érdeklődni Mussolini utca 23

**Bejárónőt** felveszek II, Ferenc József tér 14

**Jelleges levelek** továbbítását csak abban az esetben vállalja a kiadóhivatal, ha a levél küldője **20 fillér belyegmegjertítést** ró le. Postán beküldött jelleges leveleknél az eljárás az, hogy a jelleges levelet egy másik borítékba tesszük, azt megcímezzük a kiadóhivatal címére és a jelleges levéllel egyidejűleg **20 filléres belyeget** (nem felragasztva) **melleskelünk**.

Békésen, a bémegyeri állomásnál 4 hold prima föld eladó. Bővebbet ugyanott özv Szekerczés Lászlónál, VIII, kerület 204

3000 pengő kölcsönt keresek rövid időre. Ingatlan biztosíték van. Cím a kiadóban

Alighasznált modern „Philips” rádió eladó. Tanuló felvétetik. Kerekes fodrász, Luther-utca 11

Két család **méh** eladó. Szabolcs-utcai MÁV lakás, Halász Józsefnél

Fehér zománcos vas gyermekágy eladó. Ár ad sor 10

Kenderföld 1917 számú tanyával eladó, a házalda mellett

5 hónapos borjú, nád eladó. Kerek 1920 tanyaszám

Keménytalálószoza darabonként is sürgősen eladó, hordozható rádió, dunnatokok, párnák, gyapju férfiruhák, fürdőkád, ágyterítők, függönyök, mely gyermekkocsi, zsizosbődön, fűszertartó állványos eladó Farkasánál, Ferenc József-tér 1

Gyakorlott gépész traktorogéphez **béresépiéze** állást keres. Érdeklődni VI, Degré utca 2

Ügyes nagyobb fiut kifutónak felveszek. IV, Hajnal utca 36

Eladó 3 ablak és 2 tűzhely/ap. Érdeklődni hétfő reggeltől H. rthy M ut 8

Két db igásló, oldalas könnyű kocsi eladó. I, Klapka utca 13

Két db 10 hónapos bergshirei keresztzett süldő eladó. V, Pozsonyi utca 83

Könnyű stráfkocsi és fajakutyák eladók. I, Egressy utca 39

Egy 3 lémpás Orion telepes rádió uj telepekkel eladó. Franklin-utca 20

125-ös Ardie motorkerékpár, 4-5 HP Cormick motor eladó Drák utca 11

Mezőmegyeri határban, hosszugátnál 1 hold here nyári használatra, készpénz fizetés mellett kiadó Bővebbet Békés, Murvahely, X. 217 sz. Hídvégi Gergeinyél

Egy db körfűvő 90%-os, 1 db üllő 90%, tűzfészek, targonca eladó. Gömbös-u. 11

Városi hemekhánya közelében 8 okta tanyával eladó. Bővebbet 41/1 tanyaszám

Leszedett nád eladó Kistabán-u. 18, vagy 731 tanyaszám.

Burgonya tengeriért cserélhető Korossi László u. 7.

Jókarbanlevő gyermekketrec és kombinált szekrény eladó Kolozsvári-u. 45.

Mély gyermekkocsi eladó III, Szt. László utca 12.

Fiastehén eladó Telekgerendás 929 sz.

Vízmentes ponyva 6x45 m eladó IV, Gellért u. 10/a.

Összecsukható vaságy, női varrógép eladó Szőlő u. 1.

Csinosan bútorozott szoba kiadó Gömbös Gyula u. 6.

2 hold felsővégi tehénlegelő kiadó. Érdeklődni a gyulaiúti szénáskertben.

Bérbeadó 1/2 hold here Sopronyon 525 tanyaszám. Érdeklődni IV, Földvári-u. 27.

Ozlopnak való akácfa eladó. Nagyret 2300/1

Olcson kiadó fűszerüzlet berendezéssel vagy anélkül. Levente utca 94

Egy alsóvégi tehénlegelő kiadó, esetleg eladó. Érdeklődni Felsőköőrössor 33

Két db befele nyíló ablak eladó. V, Berzsenyi utca 31

Fiatal borjastehén, 4 db 5 hónapos mangalica süldő eladó. Kastélyi szőlők 2002

Kocsi, eke, kettős eke, fogasborona, rosta, vastézsza. kerekek eladók. I, Zsilinszky-utca 33

Két hold here kiadó borosgyáni kocmánál ifj. Kósnál érdeklődni.

Vandhát iskolá mellett 3 okta föld eladó. V, Gyöngyösi-utca 33

Eladó 4 kocsi, épületanyag, 2 ablak, leszedett nád. III, Szent László-utca 6

Jómunkás borbélyesegédet felvesz László Árpád, Mussolini ut 30

Eladó 2 db 7 hónapos mangalica bekeresztettségű süldő, Gyulai ut, második dűlő balra. Ötödik tanya jobbba

Két hónapos fajászó eladó. V, Franklin utca 39

Használt dupla üvegajtó eladó. Mussolini-ut 16

Igáskocsi eladó vagy egy ló után könnyű kocsi c'cserélhető. Felsőnyomás tanya 178 szám

Rosta, békebéli minőségű, eladó. Felvilágosítást ad dr Hoffmann Lajos ügyvéd

54 es cséplőt bérebe keresek, kvártélyost felveszek. I Csányi-utca 9

Gyermek sportkocsi, férfikerékpár eladó. I. Arany-utca 35

Szobafestőtanonc felvétetik fizetéssel. Pribozszi Mátyás, V, Pozsonyi-utca 43

Jókarbanlevő férfikerékpár, prima gumikkal eladó. IV, Reök utca 8

Két okta here egyévi használatra kiadó Vandhátón, érdeklődni VI Aulich-u. 22

Gyermekkocsi eladó. Kisfaludy u. 14 sz

Megebizható leányt vagy asszonyt felveszek gyermek mellé nagy fizetéssel és jó ellátással. Cím a kiadóban

IV, József utca 3 számú ház udvari felerésze eladó

Géplakatos, vasesztergályos segédter, tanoncot, segédmunkást (csak keresztény) felvesz Dorn Gépgyár Békéscsaba

Két motorkerékpár, oldalkocsi, eladó. II, Tullpán-utca 2. Elemis. erőtletben

Egy megbízható középkorú nő elment hávezetőknek vagy kisebb családhoz (esetleg vidékre) mindenesnek 5/4 éves függőmekevel. Cím a kiadóban

Cséplőgépeset, bandagazdát felvesz Dorn Gépgyár, Kiszsi utca 11

Barna hálószo babutor, konyhabutor, recemier, behuzott székek, ágyterítő és függönyök eladók. Horthy Miklós ut 75

Zündapp 250-es és Stock 200-as gardános, kitűnő állapotban. eladó Szenténi gróf Tisza István ut 28/1

3 db 7 hónapos süldő, 100 kg-os mérleg eladó VI, Csiki u. 3.

Telekgerendáson a Laczó-féle földből 5 kishold eladó. Bővebbet Batthyány u. 9.

Jóállapotban levő fehér gyermek sportkocsi olcsón eladó. Gróf Tisza L-ut 71.

350-es „FN” motorkerékpár prima gumival eladó. I, Felsőköőrössor 29.8. Tel: 703 sz.

Jókarban levő hatlábás Cormick aratógép eladó Sőtly Györgynél. Tanya 651.

Vályogtégla állandóan kapható, gyermeksportkocsi eladó V, Könyves u. 88.

1 okta here 1 kazalásra kiadó Nagyret Omazta dűlő 2196.

Fiastehén eladó Kisrét II. dűlő 19.

Legelőre marhát vállalok. Gulyást felveszek, hajtókutyát veszek IV, Áchim-u 21 Fábán.

Ajtók, ablakok eladók Ör u. 4.

Országos méretű kaptárak, méhviasz eladó Valach Jánosnál Rürjes 1647 sz.

Különbejárattal bútorozott szoba, előszobával, konyha használatlaltal esetleg üresen kiadó V, Temesvári u. 19.

Egy jókarban tartott férfikerékpár eredeti jó gumikkal egy 3+1-es Orion eredeti rádió eladó V, Gyöngyösi u. 41.

Gömbös Gyula u. 52 sz. ház eladó, esetleg udvari felerésze is